



# HASCO JAPAN CO.,LTD.

Tokyo Head Office

4/F Nakarin Auto BLDG. 2-8-4,Shinkawa, Chuo-ku, Tokyo, 104-0033,Japan

Phone : 03-6222-0128(Sales)/0129(Operation) Fax : 03-6222-0125

令和 3 年 6 月吉日

お客様 各位

## 【輸出】Container Maintenance Fee 導入のお知らせ

貴社、益々ご盛栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、HASCO JAPAN 株式会社は、Matson Navigation Company Inc. のコンテナにつきまして、新たに Container Maintenance Fee を導入する事になりましたので、ご案内させていただきます。

当該チャージはコンテナ保守点検の費用の高騰を補う為であり、お客様事由にて発生するクリーニング・修理の費用をカバーするものではありません。

お客様のご理解とご協力を賜りますよう、何卒よろしくお願い申し上げます。

### 記

- チャージ名: Container Maintenance Fee  
※当該チャージは 2020 年 12 月 1 日付で輸入貨物を対象  
に導入済みとなります。
- 適用対象 : 日本発輸出貨物において(沖縄除く)
- 適用料金 : GP、HG、O/T、F/R… JPY1,000/20F、JPY2,000/40F  
R/F… JPY1,500/20F、JPY3,000/40F  
※お支払いは日本側で徴収させていただきます。
- 適用開始 : 即日

以上

ご不明な点がございましたら、弊社 マーケティング部まで お問い合わせください。

お問い合わせ先: マーケティング部 03-6222-0136